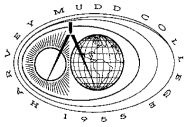


Primer Verano

Durante el primer verano con Upward Bound, los estudiantes viven en el colegio de Harvey Mudd, uno de los colegios de Claremont. Un equipo de maestros y tutores viven en los dormitorios con los estudiantes quienes son supervisados las 24 horas del día. (El día empieza con 4 horas de clase)



PROYECTO FRONTERAS ACADEMICAS Julio 2—Agosto 10

- **Literatura:** Enfoque es en literatura multicultural y en escritura formal de párrafos (preparación para escritura a nivel universitario).
- **Matemáticas:** El nivel de matemáticas que tomaran los estudiantes será Algebra I o Algebra II según el curso que vayan a tomar el próximo año escolar. El enfoque de este curso es en conocimientos necesarios para el estudio de química y la preparación inicial para los exámenes de Aptitud Escolar (SAT).
- **Química:** Los estudiantes trabajaran con sus maestros y tutores en una serie de experimentos de laboratorio para ser la conexión entre la materia del curso y la vida real. También aprenderán las reglas básicas de como escribir reportes científicos, como analizar y hacer las conexiones necesarias. Experimentaran a mano propia el mundo mágico de química.
- **Excursiones Educativos:** Cada semana los estudiantes participaran en viajes locales a sitios culturales y de naturaleza. Viajes anteriores has incluido el Museo de Tolerancia, el parque nacional Zion, y el Instituto Marino del Condado de Orange.

Segundo Verano

Para el segundo verano, los estudiantes escogen entre el programa de verano en UC Davis o en UC San Diego.



PROYECTO DE LA CAPITAL Julio 2—Agosto 11

Énfasis: Los estudiantes interesados en las ciencias sociales (ciencias política, la economía, psicología, leyes, etc.), las artes liberales (literatura, filosofía, estudios de la mujer, historia, etc.), administración pública y de salud, y educación.

Experiencias Profesionales: Los estudiantes trabajaran en agencias gubernamentales en el centro de Sacramento. Las siguientes agencias y oficinas han patrocinado nuestro programa durante veranos anteriores (trabajos voluntarios vanean cada año.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ➤ Governor's Office | ➤ Senator Deborah Ortiz Office |
| ➤ Lt. Governor's Office | ➤ Senator Gloria Romero's Office |
| ➤ Assembly Rules Committee | ➤ Senator Escutia's Office |
| ➤ Senator Mike Machado's Office | ➤ Assemblymember Cardoza's Office |
| ➤ Senator John Vasconcello's Office | ➤ Calif. National Organization for Women |
| ➤ Senator Richard Alarcon's Office | |



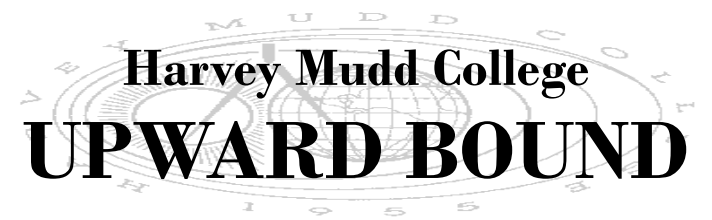
PROYECTO DE CIENCIA LA JOLLA Julio 2—Agosto 10

Énfasis: Los estudiantes interesados en profesiones relacionados a la salud (enfermería, terapia física, la medicina, etc.), la ciencia, ingeniería, ciencias de computación, psicología, y educación.

Experiencias Profesionales: Las siguientes agencias y oficinas has patrocinado nuestro programa durante veranos anteriores (trabajos voluntarios varían cada año).

- | | |
|--|---|
| ➤ Burham Institute of Cancer Research
Animal Research
Computer Science
Safety Department | ➤ Southwest Fisheries Center
Larval Laboratory
Library
Biology/Laboratory |
| ➤ Scripps Research Institute
Immunology
Neuropharmacology | ➤ UCSD School of Medicine
Hispanic Center for Excellence |
| ➤ Scripps Institute of Oceanography
Stephen Birch Aquarium
Physical Oceanography/Research | ➤ Veterans Affairs Medical Center
Physical Therapy |

Todos nuestro servicios son GRATIS



A ayudamos a los estudiantes generar la capacidad y la motivación necesaria para obtener éxito en la universidad.



Estudiantes interesados deben hablar con sus consejeros para pedir una solicitud o pueden llamarnos gratis: (888) UPWARD—9



Upward Bound es un programa de fondos federales. Todos nuestros servicios se ofrecen sin costo al estudiante o su familia.

La oportunidad para...

Prepararse para la Universidad.

Mejorar calificaciones y rendimiento académico.

Vivir por 5 semanas en dormitorios universitarios y tomar 3 clases para obtener hasta 10 créditos electivos en la preparatoria.

Asistir a escuela de sábado en Harvey Mudd College que incluye tutorial individual, preparación para los exámenes de Aptitud Escolar (SAT), talleres de planificación universitarias y de carreras, y acceso a los laboratorios de computación y bibliotecas universitarias.

Participar en sesiones de estudio y tutorías en la escuela del estudiante una vez a la semana.

Participar en un experiencia profesional voluntaria de 5 semanas en una oficina o institución profesional (como una agencia gubernamental, laboratorio científico, oficina de legislativa, oficina de negocios, o instituto medico).

Tomar parte en educación fuera de la clase, artes escénicas, servicios comunitarios, y programas de enriquecimiento para explorar universidades.

¿Quién califica para el programa?

La mayoría de estudiantes del grado 9, 10, y 11 de las escuelas Bassett, Garey, El Monte, Mountain View, y South El Monte son elegibles para participar en Upward Bound. Seleccionamos estudiantes que demuestran necesitar de apoyo académico que ofrece nuestro programa y quienes vienen de familias de bajo recursos, pero un tercio de nuestros estudiantes pueden sobrepasar el criterio de bajos recursos.



¿Preguntas? Llámenos >> (888) UPWARD—9

¿Que es Upward Bound?

Upward Bound ayuda a estudiantes lograr su meta de adquirir una educación universitaria. Todos nuestros servicios son **gratis** y son diseñados para que los estudiantes desarrollen su talento y la motivación que se necesitan para tener éxito en la universidad.

Harvey Mudd College Upward Bound es un programa de fondos federales que ha servido estudiantes de preparatoria en el valle de San Gabriel y Pomona desde 1968.

Estructura del Programa

Programa de Verano Residencial: Se requiere que todo estudiante del noveno año aceptado al programa participe en el programa de verano residencial de 5 semanas en Harvey Mudd College. El segundo verano se llevara acabo en UC San Diego o UC Davis. Los estudiantes viven en dormitorios, participan en un régimen académico exigente y participan en experiencia profesional (o participan en actividades de enriquecimiento educativos).

Programa de Sábado en Harvey Mudd College: Durante el año académico de 8am a 1:00pm tres sábados al mes, los estudiantes asistirán a una serie de talleres y actividades en Harvey Mudd College. Tendrán acceso a tutorías con estudiantes universitarios para todos los cursos académicos, laboratorios de computación y bibliotecas, y talleres de planificación para la universidad.

Sesiones de Estudio: Una vez por semana en la escuela del estudiante, Upward Bound tendrá sesiones de estudio de 3:00 a 5:00PM. Durante este tiempo los estudiantes tendrán un sitio tranquilo para estudiar y pueden obtener ayuda de tutores (estudiantes universitarios).

Actividades de Enriquecimiento: Upward Bound ofrecerá actividades de enriquecimiento en educación “al aire libre” (caminatas, historia de la naturaleza, campamentos, etc.), y servicios comunitarios. También ofrecemos viajes a colegios y universidades en California.

301 Platt Boulevard Claremont, CA 91711
correo electronico: upward_bound@hmc.edu

El Primer Programa de Verano

Nuestro programa de verano de 6 semanas (1 de orientación en Harvey Mudd College y 5 residencial) ayuda al estudiante mejor prepararse para la universidad en tres formas:

- ◆ Por medio de un programa académico intenso que incluye 4 horas de clase y 3 de estudio supervisad cada día.
- ◆ Por medio de una experiencia residencial en Harvey Mudd College.
- ◆ Por medio de 3 horas diarias de actividades de enriquecimiento educacional como idiomas extranjeras, computación y artes interpretivas en Harvey Mudd College.

Programa Académico: Diario, los estudiantes toman cursos de literatura, matemáticas, y ciencia y participan en actividades de enriquecimiento académico.

Si espera una experiencia típica de un campamento de verano, nuestro programa le frustrara. Supervisamos estrechamente a los estudiantes a todo momento y diario seguimos un régimen exigente. En los fines de semana, los estudiante de Fronteras Académicas regresan a sus casas.

6:00-7:00	Arriba todos ¡Ki - ki - ri - ki!	Hemos incluido una muestra de horario del verano pasado. Aunque el horario de este año pueda cambiar un poco, será igual de exigente.
7:00-7:45	Desayuno	
7:45-11:45	Clases de ingles, matemática cas y laboratorios de ciencia	
12:00	Almuerzo	
1:00-4:00	Clases de enriquecimiento	
5:00	Sena	
6:00	Recreo	
7:30-10:30	Estudio supervisado	
11:00	Tiempo de dormir	

¿Que son experiencias profesionales?

Durante el segundo verano con Upward Bound, los estudiantes participaran en una experiencia profesional que es una experiencia voluntaria en una oficina o agencia profesional. Estas experiencias son diseñadas para exponer al estudiante a carreras que requieren de una educación universitaria, y así valorar su educación. Mas que una experiencia de trabajo—esta experiencia es una extensión de la clase. Los estudiantes escriben un diario sobre su experiencia y reciben evaluaciones formales.

Visite nuestro sitio web en: www.hmc.edu/upwardbound